

III

(Actos adoptados en aplicación del Tratado UE)

ACTOS ADOPTADOS EN APLICACIÓN DEL TÍTULO V DEL TRATADO UE

POSICIÓN COMÚN 2007/248/PESC DEL CONSEJO

de 23 de abril de 2007

por la que se renuevan las medidas restrictivas contra Birmania/Myanmar

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

HA ADOPTADO LA PRESENTE POSICIÓN COMÚN:

Visto el Tratado de la Unión Europea, y en particular su artículo 15,

Artículo 1

La Posición Común 2006/318/PESC queda prorrogada hasta el 30 de abril de 2008.

Considerando lo siguiente:

Artículo 2

(1) El 27 de abril de 2006, el Consejo adoptó la Posición Común 2006/318/PESC por la que se renuevan las medidas restrictivas contra Birmania/Myanmar ⁽¹⁾. Dichas medidas sustituyeron a las anteriormente vigentes, las primeras de las cuales fueron adoptadas en 1996 ⁽²⁾.

El anexo I de la Posición Común 2006/318/PESC se sustituye por el texto que figura en el anexo de la presente Posición Común.

Artículo 3

(2) Dado que la situación en materia de derechos humanos en Birmania/Myanmar no mejora, como tampoco se realizan progresos visibles hacia un proceso de democratización que no excluya a ninguna de las partes, es conveniente prorrogar por un período adicional de doce meses las medidas restrictivas impuestas por la Posición Común 2006/318/PESC.

La presente Posición Común surtirá efecto el día de su adopción.

Artículo 4

(3) Debe actualizarse la lista de personas sometidas a medidas restrictivas para tener en cuenta los cambios en el gobierno, las fuerzas de seguridad, la jerarquía del partido y la administración en Birmania/Myanmar, así como en la situación personal de las personas objeto de las medidas.

La presente Posición Común se publicará en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Hecho en Luxemburgo, el 23 de abril de 2007.

Por el Consejo

El Presidente

F.-W. STEINMEIER

⁽¹⁾ DO L 116 de 29.4.2006, p. 77.

⁽²⁾ Posición Común 96/635/PESC (DO L 287 de 8.11.1996, p. 1). Posición Común cuya última modificación la constituye la Posición Común 2002/831/PESC (DO L 285 de 23.10.2002, p. 7).

ANEXO

«ANEXO I

Lista a que se refieren los artículos 4, 5 y 8

Notas:

1. Los alias u otras grafías del nombre se indican mediante (a).

A. CONSEJO DE ESTADO PARA LA PAZ Y EL DESARROLLO (SPDC)

	Nombre (y posibles alias)	Información identificativa (cargo o título, fecha y lugar de nacimiento, número de pasaporte/documento de identidad, cónyuge o hijo/hija de ...)	Sexo (H/M)
A1a	General Jefe Than Shwe	Presidente; nacido el 2.2.1933	H
A1b	Kyaing Kyaing	Esposa del General Jefe Than Shwe	M
A1c	Thandar Shwe	Hija del General Jefe Than Shwe	M
A1ci	Comandante Zaw Phyo Win	Esposo de Thandar Shwe Subdirector de la Sección de Exportaciones del Ministerio de Comercio	H
A1d	Khin Pyone Shwe	Hija del General Jefe Than Shwe	M
A1e	Aye Aye Thit Shwe	Hija del General Jefe Than Shwe	M
A1f	Tun Naing Shwe (a) Tun Tun Naing	Hijo del General Jefe Than Shwe	H
A1g	Khin Thanda	Esposa de Tun Naing Shwe	M
A1h	Kyaing San Shwe	Hijo del General Jefe Than Shwe	H
A1i	Dr Khin Win Sein	Esposa de Kyaing San Shwe	M
A1j	Thant Zaw Shwe (a) Maung Maung	Hijo del General Jefe Than Shwe	H
A1k	Dewar Shwe	Hija del General Jefe Than Shwe	M
A1l	Kyi Kyi Shwe	Hija del General Jefe Than Shwe	M
A2a	Vice-General Jefe Maung Aye	Vicepresidente; nacido el 25.12.1937	H
A2b	Mya Mya San	Esposa del Vice-General Jefe Maung Aye	M
A2c	Nandar Aye	Hija del Vice-General Jefe Maung Aye, esposa del Comandante Pye Aung (D17g)	M
A3a	General Thura Shwe Mann	Jefe de Estado Mayor, Coordinador de Operaciones Especiales (ejército de tierra, armada y ejército del aire), nacido el 11.7.1947	H
A3b	Khin Lay Thet	Esposa del General Thura Shwe Mann, nacida el 19.6.1947	M
A3c	Aung Thet Mann (a) Shwe Mann Ko Ko	Hijo del General Thura Shwe Mann; empresa: Ayeya Shwe War Co, nacido el 19.6.1977. Pasaporte nº -CM 102233	H
A3d	Khin Hnin Thandar	Esposa de Aung Thet Mann	M
A3e	Toe Naing Mann	Hijo de Shwe Mann, nacido el 29.6.1978	H

	Nombre (y posibles alias)	Información identificativa (cargo o título, fecha y lugar de nacimiento, número de pasaporte/documento de identidad, cónyuge o hijo/hija de ...)	Sexo (H/M)
A3f	Zay Zin Latt	Esposa de Toe Naing Mann; hija de Khin Shwe (ref J5a), nacida el 24.3.1981	M
A4a	General Soe Win	Primer Ministro desde 19.10.2004. Nacido en 1946	H
A4b	Than Than Nwe	Esposa del General Soe Win	M
A5a	Teniente General Thein Sein	Primer Secretario (desde el 19.10.2004) y Ayudante General	H
A5b	Khin Khin Win	Esposa del Teniente General Thein Sein	M
A6a	Teniente General (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura es un título) Intendente General	H
A6b	Khin Saw Hnin	Esposa del Teniente General Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	M
A7a	Teniente General Kyaw Win	Jefe de la Oficina de Operaciones Especiales 2 (Estado de Kayah), patrocinador de la USDA	H
A7b	San San Yee (a) San San Yi	Esposa del Teniente General Kyaw Win	M
A7c	Nyi Nyi Aung	Hijo del Teniente General Kyaw Win	H
A7d	San Thida Win	Esposa de Nyi Nyi Aung	M
A7e	Min Nay Kyaw Win	Hijo del Teniente General Kyaw Win	H
A7f	Dr Phone Myint Htun	Hijo del Teniente General Kyaw Win	H
A7g	San Sabai Win	Esposa del Dr Phone Myint Htun	M
A8a	Teniente General Tin Aye	Jefe de Material Militar y Director de la UMEH	H
A8b	Kyi Kyi Ohn	Esposa del Teniente General Tin Aye	M
A8c	Zaw Min Aye	Hijo del Teniente General Tin Aye	H
A9a	Teniente General Ye Myint	Jefe de la Oficina de Operaciones Especiales 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay)	H
A9b	Tin Lin Myint	Esposa del Teniente General Ye Myint; nacida el 25.1.1947	M
A9c	Theingi Ye Myint	Hija del Teniente General Ye Myint	M
A9d	Aung Zaw Ye Myint	Hijo del Teniente General Ye Myint, Yetagun Construction Company	H
A9e	Kay Khaing Ye Myint	Hija del Teniente General Ye Myint	M
A10a	Teniente General Aung Htwe	Jefe de Instrucción de las Fuerzas Armadas	H
A10b	Khin Hnin Wai	Esposa del Teniente General Aung Htwe	M
A11a	Teniente General Khin Maung Than	Jefe de la Oficina de Operaciones Especiales 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan)	H
A11b	Marlar Tint	Esposa del Teniente General Khin Maung Than	M

	Nombre (y posibles alias)	Información identificativa (cargo o título, fecha y lugar de nacimiento, número de pasaporte/documento de identidad, cónyuge o hijo/hija de ...)	Sexo (H/M)
A12a	Teniente General Maung Bo	Jefe de la Oficina de Operaciones Especiales 4 (Karen, Mon, Tenasserim)	H
A12b	Khin Lay Myint	Esposa del Teniente General Maung Bo	M
A12c	Kyaw Swa Myint	Hijo del Teniente General Maung Bo. Empresario	H
A13a	Teniente General Myint Swe	Jefe de la Oficina de Operaciones Especiales 5 (Naypyidaw, Rangún/Yangón)	H
A13b	Khin Thet Htay	Esposa del Teniente General Myint Swe	M

B. JEFES DE REGIÓN

	Nombre	Información identificativa (con indicación de la Región)	Sexo (H/M)
B1a	General de División Hla Htay Win	Rangún (Yangón)	H
B1b	Mar Mar Wai	Esposa del General de División Hla Htay Win	M
B2a	General de Brigada Thaug Aye	Estado de Shan Oriental (Sur)	H
B2b	Thin Myo Myo Aung	Esposa del General de Brigada Thaug Aye	M
B3a	General de División Thar Aye (a) Tha Aye	Región noroccidental (División Sagaing)	H
B3b	Wai Wai Khaing (a) Wei Wei Khaing	Esposa del General de División Thar Aye	M
B4a	General de Brigada Khin Zaw Oo	Región costera (División Tanintharyi)	H
B5a	General de Brigada Aung Than Htut	Región nororiental [Estado de Shan (Norte)]	H
B6a	General de División Khin Zaw	División Mandalay Central	H
B6b	Khin Pyone Win	Esposa del General de División Khin Zaw	M
B6c	Kyi Tha Khin Zaw	Hijo del General de División Khin Zaw	H
B6d	Su Khin Zaw	Hija del General de División Khin Zaw	M
B7a	General de Brigada Maung Shein	Región occidental (Estado de Rakhin)	H
B8a	General de División Thura Myint Aung	Región sudoccidental (División Irrawaddy)	H
B8b	Than Than Nwe	Esposa del General de División Thura Myint Aung	M
B9a	General de División Ohn Myint	Región septentrional (Estado de Kachin)	H
B9b	Nu Nu Swe	Esposa del General de División Ohn Myint	M
B9c	Kyaw Thiha	Hijo del General de División Ohn Myint	H
B9d	Nwe Ei Ei Zin	Esposa de Kyaw Thiha	M
B10a	General de División Ko Ko	Región meridional (División Bago)	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación de la Región)	Sexo (H/M)
B10b	Sao Nwan Khun Sum	Esposa del General de División Ko Ko	M
B11a	General de Brigada Thet Naing Win	Región sudoriental (Estado de Mon)	H
B12a	General de División Min Aung Hlaing	Estado de Shan [Triángulo (Este)]	H
B13a	General de Brigada Wai Lwin	Naypyidaw (nuevo puesto de jefe regional)	H
B13b	Swe Swe Oo	Esposa del General de Brigada Wai Lwin	M
B13c	Wai Phyo	Hijo del General de Brigada Wai Lwin	H
B13d	Lwin Yamin	Hija del General de Brigada Wai Lwin	M

C. SUBJEFES DE REGIÓN

	Nombre	Información identificativa (con indicación de la Región)	Sexo (H/M)
C1a	Coronel Kyaw Kyaw Tun	Rangún (Yangón)	H
C1b	Khin May Latt	Esposa del Coronel Kyaw Kyaw Tun	M
C2a	General de Brigada Nay Win	Centro	H
C2b	Nan Aye Mya	Esposa del General de Brigada Nay Win	M
C3a	General de Brigada Tin Maung Ohn	Noroeste	H
C4a	General de Brigada San Tun	Norte	H
C4b	Tin Sein	Esposa del General de Brigada San Tun	M
C5a	General de Brigada Hla Myint	Noreste	H
C5b	Su Su Hlaing	Esposa del General de Brigada Hla Myint	M
C6a	General de Brigada Wai Lin	Triángulo	H
C7a	General de Brigada Win Myint	Este	H
C8a	Coronel Zaw Min	Sureste	H
C8b	Nyunt Nyunt Min	Esposa del Coronel Zaw Min	M
C9a	General de Brigada Hone Ngaing/ Hon Ngai	Región costera	H
C10a	General de Brigada Thura Maung Ni	Sur	H
C10b	Nan Myint Sein	Esposa del General de Brigada Thura Maung Ni	M
C11a	General de Brigada Tint Swe	Suroeste	H
C11b	Khin Thaug	Esposa del General de Brigada Tint Swe	M
C11c	Ye Min, (a) Ye Kyaw Swar Swe	Hijo del General de Brigada Tint Swe	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación de la Región)	Sexo (H/M)
C11d	Su Mon Swe	Esposa de Ye Min	M
C12a	General de Brigada Tin Hlaing	Oeste	H

D. MINISTROS

	Nombre	Información identificativa (con indicación del Ministerio)	Sexo (H/M)
D3a	General de División Htay Oo	Agricultura e Irrigación desde 18.9.2004 (anteriormente en Cooperativas desde 25.8.2003); Secretario General de la USDA	H
D3b	Ni Ni Win	Esposa del General de División Htay Oo	M
D3c	Thein Zaw Nyo	Cadete. Hijo del General de División Htay Oo	H
D4a	General de Brigada Tin Naing Thein	Comercio desde 18.9.2004 (anteriormente, Subsecretario de Silvicultura)	H
D4b	Aye Aye	Esposa del General de Brigada Tin Naing Thein	M
D5a	General de División Saw Tun	Obras Públicas desde el 15.6.1995 (nacido el 8.5.1935)	H
D5b	Myint Myint Ko	Esposa del General de División Saw Tun; nacida el 11.1.1945	M
D5c	Me Me Tun	Hija del General de División Saw Tun; nacida el 26.10.1967; pasaporte 415194	M
D5d	Maung Maung Lwin	Esposo de Me Me Tun; nacido el 2.1.1969	H
D6a	General de División Tin Htut	Cooperativas desde 15.5.2006	H
D6b	Tin Tin Nyunt	Esposa del General de División Tin Htut	M
D7a	General de División Khin Aung Myint	Cultura (desde el 15.5.2006)	H
D7a	Khin Phyone	Esposa del General de División Khin Aung Myint	M
D8a	Dr. Chan Nyein	Educación (desde el 10.8.2005). Anteriormente Subsecretario de Ciencia y Tecnología	H
D8b	Sandar Aung	Esposa del Dr. Chan Nyein	M
D9a	Coronel Zaw Min	Energía Eléctrica (1) (desde el 15.5.2006)	H
D9b	Khin Mi Mi	Esposa del Coronel Zaw Min	M
D10a	General de Brigada Lun Thi	Energía (desde el 20.12.1997)	H
D10b	Khin Mar Aye	Esposa del General de Brigada Lun Thi	M
D10c	Mya Sein Aye	Hija del General de Brigada Lun Thi	M
D10d	Zin Maung Lun	Hijo del General de Brigada Lun Thi	H
D10e	Zar Chi Ko	Esposa de Zin Maung Lun	M

	Nombre	Información identificativa (con indicación del Ministerio)	Sexo (H/M)
D11a	General de División Hla Tun	Finanzas y Hacienda (desde el 1.2.2003)	H
D11b	Khin Than Win	Esposa del General de División Hla Tun	M
D12a	Nyan Win	Asuntos Exteriores (desde el 18.9.2004), anteriormente, Jefe Adjunto de Instrucción de las Fuerzas Armadas; nacido el 22.1.1953	H
D12b	Myint Myint Soe	Esposa de Nyan Win	M
D13a	General de Brigada Thein Aung	Silvicultura (desde el 25.8.2003)	H
D13b	Khin Htay Myint	Esposa del General de Brigada Thein Aung	M
D14a	Prof. Dr. Kyaw Myint	Sanidad (desde el 1.2.2003)	H
D14b	Nilar Thaw	Esposa del Prof. Dr. Kyaw Myint	M
D15a	General de División Maung Oo	Interior (desde el 5.11.2004)	H
D15b	Nyunt Nyunt Oo	Esposa del General de División Maung Oo	M
D16a	General de División Maung Maung Swe	Ministerio de Inmigración y Población y Ministerio de Bienestar Social, Socorro y Reinstalación (desde el 15.5.2006)	H
D16b	Tin Tin Nwe	Esposa del General de División Maung Maung Swe	M
D16c	Ei Thet Thet Swe	Hija del General de División Maung Maung Swe	M
D16d	Kaung Kyaw Swe	Hijo del General de División Maung Maung Swe	H
D17a	Aung Thaung	Industria 1 (desde el 15.11.1997)	H
D17b	Khin Khin Yi	Esposa de Aung Thaung	M
D17c	Comandante Moe Aung	Hijo de Aung Thaung	H
D17d	Dr. Aye Khaing Nyunt	Esposa del Comandante Moe Aung	M
D17e	Nay Aung	Hijo de Aung Thaung, empresario, Director general, Aug Yee Phyoe Co. Ltd.	H
D17f	Khin Moe Nyunt	Esposa de Nay Aung	M
D17g	Comandante Pyi Aung (a) Pye Aung	Hijo de Aung Thaung (casado con A2c)	H
D17h	Khin Ngu Yi Phyoe	Hija de Aung Thaung	M
D17i	Dr Thu Nanda Aung	Hija de Aung Thaung	M
D17j	Aye Myat Po Aung	Hija de Aung Thaung	M
D18a	General de División Saw Lwin	Industria 2 (desde el 14.11.1998)	H
D18b	Moe Moe Myint	Esposa del General de División Saw Lwin	M
D19a	General de Brigada Kyaw Hsan	Información (desde el 13.9.2002)	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación del Ministerio)	Sexo (H/M)
D19b	Kyi Kyi Win	Esposa del General de Brigada Kyaw Hsan	M
D20a	General de Brigada Maung Maung Thein	Ganadería y Pesca	H
D20b	Myint Myint Aye	Esposa del General de Brigada Maung Maung Thein	M
D20c	Min Thein	Hijo del General de Brigada Maung Maung Thein	H
D21a	General de Brigada Ohn Myint	Minas (desde el 15.11.1997)	H
D21b	San San	Esposa del General de Brigada Ohn Myint	M
D21c	Thet Naing Oo	Hijo del General de Brigada Ohn Myint	H
D21d	Min Thet Oo	Hijo del General de Brigada Ohn Myint	H
D22a	Soe Tha	Planificación Nacional y Desarrollo Económico (desde el 20.12.1997)	H
D22b	Kyu Kyu Win	Esposa de Soe Tha	M
D22c	Kyaw Myat Soe	Hijo de Soe Tha	H
D22d	Wei Wei Lay	Esposa de Kyaw Myat Soe	M
D22e	Aung Soe Tha	Hijo de Soe Tha	H
D23a	Coronel Thein Nyunt	Progreso de las Zonas Fronterizas, Razas Nacionales y Asuntos de Desarrollo, (desde el 15.11.1997) y Alcalde de Nay-pidaw	H
D23b	Kyin Khaing	Esposa del Coronel Thein Nyunt	M
D24a	General de División Aung Min	Transporte Ferroviario (desde el 1.2.2003)	H
D24b	Wai Wai Thar (a) Wai Wai Tha	Esposa del General de División Aung Min	M
D25a	General de Brigada Thura Myint Maung	Asuntos Religiosos (desde el 25.8.2003)	H
D25b	Aung Kyaw Soe	Hijo del General de Brigada Thura Myint Maung	H
D25c	Su Su Sandi	Esposa de Aung Kyaw Soe	M
D25d	Zin Myint Maung	Hija del General de Brigada Thura Myint Maung	M
D26a	Thaung	Ciencia y Tecnología (desde 11.1998) Simultáneamente con Trabajo (desde el 5.11.2004)	H
D26b	May Kyi Sein	Esposa de Thaung	M
D27a	General de Brigada Thura Aye Myint	Deporte (desde el 29.10.1999)	H
D27b	Aye Aye	Esposa del General de Brigada Thura Aye Myint	M
D27c	Nay Linn	Hijo del General de Brigada Thura Aye Myint	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación del Ministerio)	Sexo (H/M)
D28a	General de Brigada Thein Zaw	Ministro de Telecomunicaciones, Correos y Telégrafos (desde el 10.5.2001)	H
D28b	Mu Mu Win	Esposa del General de Brigada Thein Zaw	M
D29a	General de División Thein Swe	Transporte, desde 18.9.2004 (anteriormente, Gabinete del Primer Ministro desde 25.8.2003)	H
D29b	Mya Theingi	Esposa del General de División Thein Swe	M
D30a	General de División Soe Naing	Ministro de Hostelería y Turismo (desde el 15.5.2006)	H
D30b	Tin Tin Latt	Esposa del General de División Soe Naing	M
D30c	Wut Yi Oo	Hija del General de División Soe Naing	M
D30d	Capitán Htun Zaw Win	Esposo de Wut Yi Oo	H
D30e	Yin Thu Aye	Hija del General de División Soe Naing	M
D30f	Yi Phone Zaw	Hijo del General de División Soe Naing	H
D31a	General de División Khin Maung Mint	Energía Eléctrica (2) (nuevo ministerio) (desde el 15.5.2006)	H
D31b	Win Win Nu	Esposa del General de División Khin Maung Mint	M

E. SUBSECRETARIOS

	Nombre	Información identificativa (con indicación del Ministerio)	Sexo (H/M)
E1a	Ohn Myint	Agricultura e Irrigación (desde el 15.11.1997)	H
E1b	Thet War	Esposa de Ohn Myint	M
E2a	General de Brigada Aung Tun	Comercio (desde el 13.9.2003)	H
E3a	General de Brigada Myint Thein	Obras Públicas (desde el 5.1.2000)	H
E3b	Mya Than	Esposa del General de Brigada Myint Thein	M
E4a	U Tint Swe	Obras Públicas (desde el 7.5.1998)	H
E5a	General de División Aye Myint (desde el 15.5.2006)	Defensa	H
E6a	Myo Nyunt	Educación (desde el 8.7.1999)	H
E6b	Marlar Thein	Esposa de Myo Nyunt	M
E7a	General de Brigada Aung Myo Min	Educación (desde el 19.11.2003)	H
E7b	Thazin Nwe	Esposa del General de Brigada Aung Myo Min	M
E8a	Myo Myint	Energía Eléctrica 1 (desde el 29.10.1999)	H
E8b	Tin Tin Myint	Esposa de Myo Myint	M

	Nombre	Información identificativa (con indicación del Ministerio)	Sexo (H/M)
E8c	Aung Khaing Moe	Hijo de Myo Myint, nacido el 25.6.1967 (se cree que se encuentra en el Reino Unido, adonde viajó antes de figurar en la lista)	H
E9a	General de Brigada Than Htay	Energía (desde 25.8.2003)	H
E9b	Soe Wut Yi	Esposa del General de Brigada Than Htay	M
E10a	Coronel Hla Thein Swe	Finanzas y Hacienda (desde el 25.8.2003)	H
E10b	Thida Win	Esposa del Coronel Hla Thein Swe	M
E11a	Kyaw Thu	Asuntos Exteriores (desde el 25.8.2003); nacido el 15.8.1949	H
E11b	Lei Lei Kyi	Esposa de Kyaw Thu	M
E12a	Maung Myint	Asuntos Exteriores (desde el 18.9.2004)	H
E12b	Dr. Khin Mya Win	Esposa de Maung Myint	M
E13a	Prof. Dr. Mya Oo	Sanidad (desde el 16.11.1997); nacido el 25.1.1940	H
E13b	Tin Tin Mya	Esposa del Prof. Dr. Mya Oo	M
E13c	Dr. Tun Tun Oo	Hijo del Prof. Dr. Mya Oo; nacido el 26.7.1965	H
E13d	Dr. Mya Thuzar	Hija del Prof. Dr. Mya Oo; nacida el 23.9.1971	M
E13e	Mya Thidar	Hija del Prof. Dr. Mya Oo; nacida el 10.6.1973	M
E13f	Mya Nandar	Hija del Prof. Dr. Mya Oo; nacida el 29.5.1976	M
E14a	General de Brigada Phone Swe	Interior (desde el 25.8.2003)	H
E14b	San San Wai	Esposa del General de Brigada Phone Swe	M
E15a	General de Brigada Aye Myint Kyu	Hostelería y Turismo (desde el 16.11.1997)	H
E15b	Khin Swe Myint	Esposa del General de Brigada Aye Myint Kyu	M
E16a	General de Brigada Win Sein	Inmigración y Población (desde noviembre de 2006)	H
E16b	Wai Wai Linn	Esposa del General de Brigada Win Sein	M
E17a	Teniente Coronel Khin Maung Kyaw	Industria 2 (desde el 5.1.2000)	H
E17b	Mi Mi Wai	Esposa del Teniente Coronel Khin Maung Kyaw	M
E18a	General de División Aung Kyi	Trabajo (desde noviembre de 2006)	H
E18b	Thet Thet Swe	Esposa del General de División Aung Kyi	M
E19a	Coronel Tin Ngwe	Progreso de las Zonas Fronterizas, Razas Nacionales y Asuntos de Desarrollo (desde el 25.8.2003)	H
E19b	Khin Mya Chit	Esposa del Coronel Tin Ngwe	M
E20a	Thura Thaug Lwin	(Thura es un título) Transporte Ferroviario (desde el 16.11.1997)	H
E20b	Dra Yi Yi Htwe	Esposa de Thura Thaug Lwin	M

	Nombre	Información identificativa (con indicación del Ministerio)	Sexo (H/M)
E21a	General de Brigada Thura Aung Ko	(Thura es un título) Asuntos Religiosos, miembro del CEC de la USDA (desde el 17.11.1997)	H
E21b	Myint Myint Yee (a) Yi Yi Myint	Esposa del General de Brigada Thura Aung Ko	M
E22a	Kyaw Soe	Ciencia y Tecnología (desde el 15.11.2004)	H
E23a	Coronel Thurein Zaw	Planificación Nacional y Desarrollo Económico (desde el 10.8.2005)	H
E23b	Tin Ohn Myint	Esposa del Coronel Thurein Zaw	M
E24a	General de Brigada Kyaw Myint	Bienestar Social, Socorros y Reinstalación (desde el 25.8.2003)	H
E24b	Khin Nwe Nwe	Esposa del General de Brigada Kyaw Myint	M
E25a	Pe Than	Transportes Ferroviarios (desde el 14.11.1998)	H
E25b	Cho Cho Tun	Esposa de Pe Than	M
E26a	Coronel Nyan Tun Aung	Transporte (desde el 25.8.2003)	H
E26b	Wai Wai	Esposa del Coronel Nyan Tun Aung	M
E27a	Dr. Paing Soe	Sanidad (nuevo subsecretario) (desde el 15.5.2006)	H

F. OTROS CARGOS RELACIONADOS CON EL TURISMO

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo ocupado)	Sexo (H/M)
F1a	Capitán (retirado) Htay Aung	Director General de la Dirección de Hostelería y Turismo (Director Gerente de los Servicios de Hostelería y Turismo de Myanmar hasta agosto de 2004)	H
F2a	Tin Maung Shwe	Vicedirector General, Dirección de Hostelería y Turismo	H
F3a	Soe Thein	Director Gerente de los Servicios de Hostelería y Turismo de Myanmar desde octubre de 2004 (anteriormente, Gerente)	H
F4a	Khin Maung Soe	Gerente	H
F5a	Tint Swe	Gerente	H
F6a	Teniente Coronel Yan Naing	Gerente, Ministerio de Hostelería y Turismo	H
F7a	Kyi Kyi Aye	Directora de Promoción Turística, Ministerio de Hostelería y Turismo	M

G. OFICIALES GENERALES (GRADO DE GENERAL DE BRIGADA O SUPERIOR)

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
G1a	General de División Hla Shwe	Viceayudante General	H
G2a	General de División Soe Maung	General Consejero Togado	H
G3a	General de División Thein Htaik (a) Hteik	Inspector General	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
G4a	General de División Saw Hla	Capitán Preboste	H
G4b	Cho Cho Maw	Esposa del General de División Saw Hla	M
G5a	General de División Htin Aung Kyaw	Viceintendente General	H
G5b	Khin Khin Maw	Esposa del General de División Htin Aung Kyaw	M
G6a	General de División Lun Maung	Auditor General	H
G7a	General de División Nay Win	Asistente Militar del Presidente del SPDC	H
G8a	General de División Hsan Hsint	General Jefe de Nombramientos Militares; nacido en 1951	H
G8b	Khin Ma Lay	Esposa del General de División Hsan Hsint	M
G8c	Okkar San Sint	Hijo del General de División Hsan Hsint	H
G9a	General de División Hla Aung Thein	Comandante de Campo, Yangón	H
G9b	Amy Khaing	Esposa de Hla Aung Thein	M
G10a	General de División Ye Myint	Jefe de Seguridad en Asuntos Militares	H
G10b	Myat Ngwe	Esposa del General de División Ye Myint	M
G11a	General de Brigada Mya Win	Comandante del Instituto Nacional de Defensa	H
G12a	General de Brigada Tun Tun Oo	Director de Relaciones Públicas y Guerra Psicológica	H
G13a	General de División Thein Tun	Director de Transmisiones; miembro del Comité de Gestión Organizador de la Convención Nacional	H
G14a	General de División Than Htay	Director de Suministros y Transportes	H
G15a	General de División Khin Maung Tint	Director de Impresos de Seguridad	H
G16a	General de División Sein Lin	Director, Ministerio de Defensa (se desconoce su función exacta; anteriormente Director de Armamento y Material)	H
G17a	General de División Kyi Win	Director de Artillería y Blindados, Miembro del Consejo UMEHL	H
G18a	General de División Tin Tun	Director de Ingeniería Militar	H
G19a	General de División Aung Thein	Director de Reasentamiento	H
G19b	Htwe YI	Esposa del General de División Aung Thein	M
G20a	General de Brigada Zaw Win	Jefe Adjunto de Instrucción de las Fuerzas Armadas	H
G21a	General de Brigada Than Maung	Viccomandante del Instituto Nacional de Defensa	H
G22a	General de Brigada Win Myint	Rector de la Academia Tecnológica de los Servicios de la Defensa	H
G23a	General de Brigada Yar Prae	Rector de la Academia Médica de los Servicios de la Defensa	H
G24a	General de Brigada Than Sein	Comandante, Hospital de los Servicios de Defensa, Mingaladon; nacido el 1.2.1946 en Bago	H
G24b	Rosy Mya Than	Esposa del General de Brigada Than Sein	M

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
G25a	General de Brigada Win Than	Director de Contrataciones Públicas y Director General de Union of Myanmar Economic Holdings (anteriormente a cargo del General de División Win Hlaing, véase el punto K1a)	H
G26a	General de Brigada Than Maung	Director de las Milicias Populares y Fuerzas Fronterizas	H
G27a	General de División Khin Maung Win	Director de las Industrias de la Defensa	H
G28a	General de Brigada Kyaw Swa Khine	Director de las Industrias de la Defensa	H
G29a	General de Brigada Win Aung	Miembro del Comité de Selección y Formación de la Función Pública	H
G30a	General de Brigada Soe Oo	Miembro del Comité de Selección y Formación de la Función Pública	H
G31a	General de Brigada Nyi Tun (a) Nyi Htun	Miembro del Comité de Selección y Formación de la Función Pública	H
G32a	General de Brigada Kyaw Aung	Miembro del Comité de Selección y Formación de la Función Pública	H
G33a	General de División Myint Hlaing	Jefe de Estado Mayor de la Defensa Aérea (aún no pertenece al SPDC pero se piensa que su acceso se anunciará pronto)	H
G33b	Khin Thant Sin	Esposa del General de División Myint Hlaing	M
G33c	Hnin Nandar Hlaing	Hija del General de División Myint Hlaing	M
G33d	Thant Sin Hlaing	Hijo del General de División Myint Hlaing	H
G34a	General de División Mya Win	Director, Ministerio de Defensa	H
G35a	General de División Tin Soe	Director, Ministerio de Defensa	H
G36a	General de División Than Aung	Director, Ministerio de Defensa	H
G37a	General de División NgweThein	Ministerio de Defensa	H

Armada

G38a	Vicealmirante Soe Thein	Jefe de la Armada	H
G38b	Khin Aye Kyin	Esposa del Vicealmirante Soe Thein	M
G38c	Yimon Aye	Hija del Vicealmirante Soe Thein; nacida el 12.7.1980	M
G38d	Aye Chan	Hijo del Vicealmirante Soe Thein; nacido el 23.9.1973	H
G38e	Thida Aye	Hija del Vicealmirante Soe Thein; nacida el 23.3.1979	M
G39a	Contraalmirante Nyan Tun	Jefe de Estado Mayor de la Armada; miembro del Consejo de UMEHL	H
G39b	Khin Aye Myint	Esposa de Nyan Tun	M
G40a	Contraalmirante Win Shein	Comandante del Cuartel General de Instrucción de la Armada	H

Ejército del Aire

G41a	Teniente General Myat Hein	Jefe del Ejército del Aire	H
G41b	Htwe Htwe Nyunt	Esposa del Teniente General Myat Hein	M

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
G42a	General de Brigada Ye Chit Pe	Estado Mayor del Jefe del Ejército del Aire, Mingaladon	H
G43a	General de Brigada Khin Maung Tin	Comandante de la Escuela del Aire Shande, Meiktila	H
G44a	General de Brigada Zin Yaw	Jefe de Estado Mayor del Ejército del Aire; miembro del Consejo de UMEHL	H
G44b	Khin Thiri	Esposa del General de Brigada Zin Yaw	M

Divisiones de Infantería Ligera (DIL) (empleo de General de Brigada)

G45a	General de Brigada Hla Min	11 DIL	H
G46a	General de Brigada Tun Nay Lin	22 DIL	H
G47a	General de Brigada Tin Tun Aung	33 DIL, Sagaing	H
G48a	General de Brigada Hya Myint Shwe	44 DIL	H
G49a	General de Brigada Win Myint	77 DIL, Bago	H
G50a	General de Brigada Tin Oo Lwin	99 DIL, Meiktila	H

Otros Generales de Brigada

G51a	General de Brigada Htein Win	Destacamento Taikkyi	H
G52a	General de Brigada Khin Maung Aye	Comandante del Destacamento Meiktila	H
G53a	General de Brigada Kyaw Oo Lwin	Comandante del Destacamento de Kalay	H
G54a	General de Brigada Khin Zaw Win	Destacamento Khamaukgyi	H
G55a	General de Brigada Kyaw Aung,	Región Militar Sur, Comandante del Destacamento Toungoo	H
G56a	General de Brigada Thet Oo	Comandante del Mando Operativo Militar-16	H
G57a	General de Brigada Myint Hein	Mando Operativo Militar-3, Destacamento Mogaung	H
G58a	General de Brigada Tin Ngwe	Ministerio de Defensa	H
G59a	General de Brigada Myo Lwin	Mando Operativo Militar-7, Destacamento Pekon	H
G60a	General de Brigada Myint Soe	Mando Operativo Militar-5, Destacamento Taungup	H
G61a	General de Brigada Myint Aye	Mando Operativo Militar-9, Destacamento Kyauktaw	H
G62a	General de Brigada Nyunt Hlaing	Mando Operativo Militar-17, Destacamento Mong Pan	H
G63a	General de Brigada Ohn Myint	Miembro del CEC de la USDA del Estado Mon	H
G64a	General de Brigada Soe Nwe	Mando Operativo Militar-21 Destacamento Bhamo	H
G65a	General de Brigada Than Tun	Destacamento Kyaukpadaung	H
G66a	General de Brigada Than Tun Aung	Mando Operativo Regional-Sittwe	H
G67a	General de Brigada Thaug Htaik	Comandante del Destacamento Aungban	H

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
G68a	General de Brigada Thein Hteik	Mando Operativo Militar-13, Destacamento Bokpyin	H
G69a	General de Brigada Thura Myint Thein	Mando de Operaciones Tácticas de Namhsan	H
G70a	General de Brigada Win Aung	Comandante del Destacamento Mong Hsat	H
G71a	General de Brigada Myo Tint	Oficial en Comisión de Servicios en el Ministerio de Transportes	H
G72a	General de Brigada Thura Sein Thaung	Oficial en Comisión de Servicios en el Ministerio de Bienestar Social	H
G73a	General de Brigada Phone Zaw Han	Alcalde de Mandalay desde febrero de 2005, anteriormente, comandante de Kyaukme	H
G74a	General de Brigada Win Myint	Comandante del Destacamento Pyinmana	H
G75a	General de Brigada Kyaw Swe	Comandante del Destacamento Pyin Oo	H
G76a	General de Brigada Soe Win	Comandante del Destacamento Bahtoo	H
G77a	General de Brigada Thein Htay	Ministerio de Defensa	H

H. OFICIALES MILITARES ENCARGADOS DE LAS PRISIONES Y DE LA POLICÍA

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
H1a	General de División Khin Yi	Director General de la Policía de Myanmar	H
H1b	Khin May Soe	Esposa del General de División Khin Yi	M
H2a	Zaw Win	Director General del Dpto. de Prisiones (Ministerio del Interior) desde agosto de 2004; anteriormente, Director General Adjunto de la Policía de Myanmar y General de Brigada. Antiguo militar.	H
H3a	Aung Saw Win	Director General, Oficina de Investigación Especial	H

I. ASOCIACIÓN PARA LA UNIÓN, LA SOLIDARIDAD Y EL DESARROLLO (USDA)

(Altos cargos de la USDA que no figuran en otro lugar de la lista)

	Nombre	Información identificativa (con indicación del cargo)	Sexo (H/M)
I1a	General de Brigada Aung Thein Lin	Alcalde y Presidente del Comité de Desarrollo de la ciudad de Yangón (Secretario)	H
I1b	Khin San Nwe	Esposa del General de Brigada Aung Thein Lin	M
I1b	Thidar Myo	Hija del General de Brigada Aung Thein Lin	M
I2a	Coronel Maung Par	Teniente de Alcalde del Comité de Desarrollo de la ciudad de Yangón (Miembro CEC)	H
I2b	Khin Nyunt Myaing	Esposa del Coronel Maung Par	M
I2c	Naing Win Par	Hijo del Coronel Maung Par	H

J. PERSONAS QUE SE BENEFICIAN DE LAS MEDIDAS ECONÓMICAS DEL GOBIERNO

	Nombre	Información identificativa (con indicación de la empresa)	Sexo (H/M)
J1a	Tay Za	Director gerente, Htoo Trading Co; nacido el 18.7.1964; Pasaporte: 306869; DNI: MYGN 006415. Padre: U Myint Swe (6.11.1924). Madre: Daw Ohn (12.8.1934)	H
J1b	Thidar Zaw	Esposa de Tay Za; nacida el 24.2.1964, DNI: KMYT 006865; Pasaporte: 275107. Padres: Zaw Nyunt (fallec.), Daw Htoo (fallec.)	M
J1c	Pye Phyo Tay Za	Hijo de Tay Za (J1a); nacido el 29.1.1987	H
J2a	Thiha	Hermano de Tay Za (J1a); nacido el 24.6.1960, Director de Htoo Trading. Distribuidor de los cigarrillos "London" (Myawaddi Trading)	H
J2b	Shwe Shwe	Esposa de Thiha	M
J3a	Aung Ko Win (a) Saya Kyaung	Kanbawza Bank	H
J3b	Nan Than Htwe	Esposa de Aung Ko Win	M
J4a	Tun Myint Naing, (a) Steven Law	Asia World Co.	H
J4b	(Ng) Seng Hong	Esposa de Tun Myint Naing	M
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co; nacido el 21.1.1952. Véase también A3f	H
J5b	San San Kywe	Esposa de Khin Shwe	M
J5c	Zay Thiha	Hijo de Khin Shwe; nacido el 1.1.1977	H
J6a	Htay Myint	Yuzana Co.; nacido el 6.2.1955	H
J6b	Aye Aye Maw	Esposa de Htay Myint; nacida el 17.11.1957	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co.	H
J7b	Nan Mauk Loung Sai (a) Nang Mauk Lao Hsai	Esposa de Kyaw Win	M
J10a	General de División (r) Nyunt Tin	Ex Ministro de Agricultura e Irrigación. Pasó a reserva en septiembre de 2004	H
J10b	Khin Myo Oo	Esposa del General de División (r) Nyunt Tin	M
J10c	Kyaw Myo Nyunt	Hijo del General de División (r) Nyunt Tin	H
J10d	Thu Thu Ei Han	Hija del General de División (r) Nyunt Tin	M

K. EMPRESAS DE PROPIEDAD MILITAR

	Nombre	Información identificativa (con indicación de la empresa)	Sexo (H/M)
K1a	General de División (r) Win Hlaing	Anteriormente Director Gerente, Union of Myanmar Economic Holdings, Banco Myawaddy	H
K1b	Ma Ngeh	Hija del General de División (r) Win Hlaing	M
K1c	Zaw Win Naing	Director Gerente del Kambawza Bank. Esposo de Ma Ngeh (K1b) y sobrino de Aung Ko Win (J3a)	H
K1d	Win Htway Hlaing	Hijo del General de División (r) Win Hlaing, representante de la empresa KESCO	H
K2a	Coronel Ye Htut	Myanmar Economic Corporation	H
K3a	Coronel Myint Aung	Director Gerente de Myawaddy Trading Co., nacido el 11.8.1949	H
K3b	Nu Nu Yee	Esposa de Myint Aung, técnico de laboratorio, nacida el 11.11.1954	M
K3c	Thiha Aung	Hijo de Myint Aung, empleado de Schlumberger, nacido el 11.6.1982, pasaporte nº 795543	H
K3d	Nay Linn Aung	Hijo de Myint Aung, marino, nacido el 11.4.1981	H
K4a	Coronel Myo Myint	Director Gerente de Bandoola Transportation Co.	H
K5a	Coronel (r) Thant Zin	Director Gerente de Myanmar Land and Development	H
K6a	Teniente Coronel (r) Maung Maung Aye	UMEHL, Presidente de Myanmar Breweries	H
K7a	Coronel Aung San	Director Gerente del Proyecto de Construcción de la Cementera de Hsinmin	H»